- WETGEVING
L.
27 MEI 1980
Transmis à
Overgemaakt aan

MV. L. 13.585/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 31e maart 1980 door de Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende instelling van een Raad van Beroep, omvattend een nederlandstalige en een franstalige afdeling, bij het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen", heeft de 25e april 1980 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement, le 31 mars 1980, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "instituant une Chambre de recours comportant une section d'expression française et une section d'expression néerlandaise au Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales", a donné le 25 avril 1980 l'avis suivant:

Voor een bondig en duidelijk opschrift wordt de volgende tekst voorgesteld :

"Koninklijk besluit tot instelling van een Raad van beroep voor de leden van het personeel van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen".

+

Het tweede en het derde lid van de aanhef worden beter gesteld als volgt :

"Gelet op de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen, inzonderheid op artikel 6bis, § 3, ingevoegd bij de wet van 6 juli 1973;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op de artikelen 82 tot 95bis, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1964, 17 september 1969 en 1 augustus 1975;".

+

De verwijzing naar het koninklijk besluit van 17 maart 1977 kan zonder bezwaar worden weggelaten. Mocht die verwijzing behouden worden, dan dient zij de overweging vooraf te gaan.

+ .../...

Volgens de gemachtigde ambtenaar wil artikel 2 een aangepaste toepassing zijn van artikel 84 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel. Het ontwerp voorziet echter niet in de mogelijkheid voor de Minister de erkenning van een door de vakorganisaties aangewezen assessor te weigeren. Tenzij het in de bedoeling zou liggen van de Regering af te wijken van het statuut van het Rijkspersoneel, dient artikel 2, b, van het ontwerp te worden aangevuld met een bepaling als vervat in de tweede zin van artikel 84, b, derde lid, van het statuut, gesteld als volgt :

"Deze kan de erkenning weigeren na het advies van de bevoegde syndicale raad van advies ingewonnen te hebben".

+

Om elke misvatting te voorkomen, leze men in artikel 3 : "... tijdelijke assessoren en plaatsvervangers gekozen uit ...".

L'intitulé gagnerait à la fois en concision et en clarté s'il était rédigé comme suit :

"Arrêté royal créant une Chambre de recours pour les membres du personnel du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales".

+

Les alinéas 2 et 3 du préambule seraient mieux libellés comme suit :

"Vu la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, notamment l'article 6bis, § 3, inséré par la loi du 6 juillet 1973;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment les articles 82 à 95bis, modifiés par les arrêtés royaux des 16 mars 1964, 17 septembre 1969 et 1er août 1975;".

+

La référence à l'arrêté royal du 17 mars 1977 peut, sans inconvénient, être omise. Si elle est maintenue, elle devra précéder le considérant.

+

.../...

Selon le fonctionnaire délégué, l'article 2 se veut une application adaptée de l'article 84 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat. Le projet ne prévoit toutefois pas la possibilité, pour le Ministre, de refuser l'agrément d'un assesseur désigné par l'une des organisations syndicales. A moins que le Gouvernement n'entende déroger sur ce point au statut des agents de l'Etat, il conviendrait de compléter l'article 2, b, du projet par une disposition analogue à celle qui fait l'objet de la seconde phrase de l'article 84, b, alinéa 3, dudit statut. Cette disposition serait rédigée comme suit :

"Celui-ci peut refuser l'agrément après avoir pris l'avis du comité de consultation syndicale compétent".

+

Pour éviter tout malentendu, il y aurait lieu d'écrire à l'article 3 : "... d'assesseurs temporaires et de suppléants parmi ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : A. DEPONDT, staatsraad, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

H. COREMANS, staatsraden,
A. VANDER STICHELE, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G. SCHRANS, assessoren de la section de législation,

G. PUTTEMAN, griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. F. GEENS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE

Le rapport a été présenté pa Mme F. GEENS, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

G. PUTTEMAN. A. DEPONDT.